



HERNAN SILES ZUAZO
...verzoening...

- Siles Zuazo: klaar met uitbreiding kabinet p.1
- SER geeft voorkeur aan bevordering investering p.3
- World funboard- circus naar Aruba p.5
- Nederland verliest thuis van Hongarije p.7
- BC vraagt fiat verkoop 2 gebouwen p.9

Nieuws in vogelvlucht

LONDEN — De Britse olieprijs is het Noorse voorbeeld gevolgd en werd verlaagd met 1,35 dollar per vat tot 28,65 dollar. Noorwegen verlaagde zijn prijs met 1,5 dollar. Op 29 oktober is een spoedvergadering van de OPEC-ministers om te zien hoe men reageert op deze ontwikkeling. Mexico, hoewel geen Opec-lid, maar wel trouw volgering daarvan, heeft gezegd zijn prijzen niet te verlagen. Bij de Opec denkt men aan de mogelijkheid om het productieplafond te verlagen zodat het aanbod lager wordt en de prijzen worden ondersteund.

JERUZALEM — Israël stelt voor zijn vertrek uit Libanon 4 eisen, welke aan VS-Defensie-minister Weinberger zijn meegedeeld door premier Peres: garanties voor de veiligheid aan zijn noordgrens, de belofte van Syrië geen troepen te stationeren in door Israël verlaten posities; Syrië moet voorkomen dat de guerrilla opereert vanuit door Syrië beheerst gebied en de Israël-vriendelijke christelijke militie SLA moet blijven functioneren olv generaal Lahd. Israël financiert dit SLA.

LONDEN — De dollar daalde gisteren 3ct vergeleken met dinsdag. Hij begon op 3,55 en zakte terug tot 3,49. De flinke koersverschillen kwamen mede doordat Bonn ingreep met de verkoop van 103,8 miljoen dollar.

KOPENHAGEN — De SU heeft ontkennd dat president-vice-president van de Opperste Sovjet Poljakov heeft gezegd tegen een Deense parlementarier dat Sacharov de vrijheid heeft om de SU te verlaten, wanneer hij dat wil. Poljakov had echter de veronderstelling geuit dat al zou Sacharov weg mogen hij dit niet zou doen.

LONDEN — Het is mogelijk dat de SU een nieuwe generatie intercontinentale raketten wil verbergen in lanceer-installaties welke gebouwd zijn voor kleinere middellange afstandsraketten, aldus het militaire inlichtingenblad Jane's defense weekly. Dit staat bekend als betrouwbaar.

ROTTERDAM — De omvang van de wereldvloot zal in 90 kleiner zijn dan was aangenomen. De Internationale organisatie van Westeuropese scheepsbouwers heeft zijn prognose bijgesteld en komt uit op 3,6% minder dan in 82 was voorspeld. Dit komt vooral doordat het vermogen van de gas- en chemicalientankers gelijk blijft.

NEW DELHI — In de Indiase deelstaten Punjab en Tripura keerde de rust woensdag weer nadat guerrilleros zeker 6 doden hadden gemaakt. In de Punjab-hoofdstad is het demonstratieverbod voorbij na 6 maanden.

BAGDAD — Irak versterkt zijn zuid-front in afwachting van een Iraanse aanval op de havenstad Basra. Iran had voor dit offensief al 1/4 miljoen man verzameld rond Basra. Irak zegt een Iraans offensief in het centrum te hebben afgeslagen, terwijl Iran zegt een Iraakse aanval te hebben afgeweerd. Bagdad wil 45 VS-helicopters bij Bell kopen. Het gaat officieel om niet-militaire toestellen.

BONN — Na het 2-daagse bezoek van de Roemeense leider Ceausescu aan Bonn is het gebruikelijke gezamenlijke communicatie uitgebleven. Er was wel aan gewerkt maar Roemenie stond op bepaalde formuleringen welke Bonn niet wilde overnemen. Over bewapening en wapenbeheersing werd men het niet eens.

ANKARA — Over een front van 120 km zijn Turkse troepen Irak binnengedrongen en hebben 40 Koerdische guerrillastrijders gevangen genomen, aldus de Turkse pers. Een Turkse militair kwam om. De Turken mikken op Koerdische kampementen in Irak. Van officiële zijde houdt men vol dat men nog niet de grens heeft overschreden.

WASHINGTON — De VS hebben terughoudend gereageerd op Tsjernenko's voorstellen om het kernwapenoverleg te hervatten. De toon wordt positief genoemd. Men wil praten over zijn ideeën, maar de VS gaan geen prijs betalen om de SU weer aan de overlegtafel te krijgen.

PATERSON — Bij een hotelbrand in Paterson, New Jersey, zijn zeker 14 doden gevallen en 55 gewonden. Er waren 200 mensen in het hotel toen de brand uitbrak.

PALERMO — Bij een schietpartij tussen mafia-clans in Palermo, Sicilië, zijn vannacht zo'n 10 doden gevallen. Men vond de doden in een stal bij een bedrijf waarvan de eigenaar ook al werd vermoord. De mafia-moorden gaan door ondanks de talrijke arrestaties in de mafia-wereld.

PERS VOORZIET CRISIS EN PROBLEMEN

President klaar met uitbreiding kabinet

Onrust in leger Bolivia na benoemingen opper-commando

LA PAZ — In de top van het Boliviaanse leger zijn de recente benoemingen van legerchefs niet goed gevallen. President Hernan Siles Zuazo die al tot over de oren in de politieke problemen zit wordt nu geconfronteerd met een nieuwe crisis, zo meldt de Boliviaanse pers. Ondertussen is het de president gelukt om zijn regering aan te vullen met vier ministers, maar van de gewenste verbreding van de basis onder het kabinet kwam niets terecht.

De ontevredenheid in het hogere militaire kader uit zich in de verschillende garnizoenssteden. De aanstelling van generaal Simon Sejas Tordoya als commandant van de strijdkrachten en de keuze voor de leden van het comite van stafchefs hebben veel negatieve reacties opgeleverd. Generaal Sejas was tot verleden week slechts commandant van de infanterie, maar werd door president Siles Zuazo gepromoveerd tot commandant van alle Boliviaanse strijdkrachten. Enige tijd geleden moest hij overgeplaatst worden van de hogere militaire kaderschool waar een groep van 120 docenten en studenten hem niet lustten en tot actie overgingen. Tot zijn opvolger bij de infanterie werd benoemd generaal Olvis Arias Chavez. De president ging bij de promotie van Sejas trouwens voorbij aan de regeling bij het Boliviaanse leger dat het commando van de strijdkrachten bij toerbeurt wordt vervuld door de commandant van de infanterie, de luchtmacht en de marine. Dit jaar is het de beurt van de luchtmacht om de oppercommandant te leveren. De onrust is vooral groot bij de infanterie, waar het in mei al tot verschillende muteringen kwam, waarbij steeds de eis werd gesteld dat generaal Sejas met pensioen gestuurd moest worden. De poging tot ontvoering van de president en tot een staatsgreep worden volgens waarnemers tot dezelfde ontevredenheid teruggevoerd, welke zich richtte tegen generaal Sejas. De onrust in legerkringen werd nog groter toen de benoemingen bekend werden van de stafchefs.

De Boliviaanse pers meldt met evenzoveel woorden dat er sprake is van een crisissfeer in het leger. Daarbij wordt rekening gehouden met eventuele nieuwe muteringen. Het congres heeft ondertussen een motie aanvaard waarbij aan de commissie voor Defensiezaken van de senaat opdracht wordt gegeven een onderzoek in te stellen naar de gang van zaken bij de recente promoties in de legerleiding. De partij van oud-president generaal Hugo Banzer, Accion Democratica Nacionalista formuleerde zijn positie kort en krachtig: de president overtreedt wederom de legale normen van dit land als een duidelijk bewijs dat hij een staatsgreep wil uitlokken. Het is bekend dat Banzer nog steeds op het vinkentouw zit voor een come-back als president. Onder zijn bewind was het uiterst slecht gesteld met de mensenrechten en was er steeds arbeidsonrust.

President Siles Zuazo heeft een week nodig gehad om het kabinet compleet te maken. Dit bestond na de reorganisatie uit slechts veertien ministers wegens het opstappen van de Christendemocratische partij. De breuk van deze partij met de linkse regering van Siles Zuazo blijkt nu definitief te zijn. De andere linkse partners in de coalitie wilden belangrijke ministerposten als Financien niet aan de Christendemocraten toevertrouwen. Doel van Siles Zuazo bij het completeren van zijn regeringsploeg was met een prog-

ramma voor verzoening te kunnen komen. Daarbij had hij ingedacht een duidelijker participatie van de bevolking te bereiken. De aanvulling van het kabinet is inmiddels rond gekomen. Op Financien heeft hij de oud-hoogleraar van de universiteit gestrikt van zijn eigen partij: Gualberto Mercado. Op Industrie en Handel komt eveneens een partijgenoot en wel Hugo Montero Mur, die burgemeester was van Cochabamba, de derde stad van het land. Ook voor het ministerie van Campesinoszaken en Landbouw is een partijgenoot aangekomen en wel Moaciro Riberos. Voor het Integratie-ministerie werd het ir Peroy Fernandez, een linkse onafhankelijke figuur. Het kabinet van Siles Zuazo bestaat nu uit ministers van de Communistische partij, van de Linkse Revolutionaire beweging MIR en van zijn eigen partij Nationalistische Revolutionaire beweging van links MNRI.

Nu wil de president aan tafel gaan zitten met het Boliviaanse vakverbond COB om de problemen daarmee uit te praten en in de hoop spijkers met koppen te kunnen slaan voor een economisch beleid, aldus minister van Informatie Mario Rueda Pena. Het COB brak onlangs met de regering. Dit vakverbond toont echter geen teken van belangstelling voor deze toenaderingspoging van de president. De deining rond de militaire promoties dreigt roet in het politieke eten te gaan gooien, zo menen waarnemers. Ondertussen blijft de situatie gespannen in Bolivia.

Volgens milieubeschermster Pereira

Bij geheime proeven in Brazilië: zeker 500 doden

NAIROBI — Een Braziliaanse milieubeschermster heeft dinsdag in Nairobi gezegd dat in drie jaar tijd in het noorden van Brazilië meer dan 500 mensen om het leven zijn gekomen door geheime research rond de ontwikkeling van een nieuw soort chemisch wapen.

Sonia Pereira, een advocate en presidente van de Braziliaanse milieuoorganisatie "Beweging voor het behoud van het leven", zei op een persconferentie dat in het bekken van de Amazonë in de omgeving van de waterkrachtcentrale van Taurui in het noorden van Brazilië, "intrigerend onderzoek" had plaatsgehad.

"Wij geloven dat dit intrigerende onderzoek is gericht op het ontwikkelen van een nieuw soort chemisch wapen", aldus Pereira. Zij wilde niet ingaan op de vraag wie bij het onderzoek in oorlogvoering met chemische wapens betrokken was. Zij zei dat de proeven werden gehouden onder het mom van de bouw van een grote dam, nodig als krachtbron voor de centrale.

Pereira zei dat zij naar Nairobi was gekomen om hulp te vragen bij het United Nations Environment Program (UNEP), dat in de Keniaanse hoofdstad is gevestigd, en gedocumenteerde bewijzen te overleggen om het schandaal in de openbaarheid te brengen, maar weinig sympathie had ondervonden.

Saoedisch Arabische generaal is ziek

LONDEN — De Saoedisch-Arabische generaal Abdala Mohamed Khaliffa is niet in Londen zoals Braziliaanse persberichten het willen. De generaal is sedert verleden week spoorloos. Het laatste werd hij gezien in Brazilië waar hij op bezoek was toen een militaire delegatie daar onderhandelde over wapenaankopen door Riad. Bij de ambassade in Londen zei men dat men



Brit krijgt Nobelprijs voor economie

STOCKHOLM — De 71-jarige Britse hoogleraar Sir Richard Stone is de Nobelprijs voor de economie van dit jaar toegekend.

Hij is de vierde Britaan wie deze prijs is toegekend, welke in 1969 werd ingesteld en welke voor de rest steeds door Amerikaanse experts werd gewonnen. De Cambridge-hoogleraar krijgt de prijs onder meer wegens zijn fundamentele bijdrage aan de ontwikkeling van nationale comptabiliteitsystemen terwijl hij eveneens wordt geëerd omdat hij de bases voor de empirische economische analyses aanzienlijk heeft verbeterd.

Tutu warm onthaald

JOHANNESBURG — Aartsbisschop Desmond Tutu heeft vandaag een enthousiast welkom gekregen toen hij terugkeerde uit de Verenigde Staten. Het was het eerste Zuidafrikaanse huldebetoon in verband met de toekenning van de Nobelprijs voor de vrede. Op de Jan Smuts-luchthaven van Johannesburg zongen de wachtende mensen hem kerkliederen toe en het nationalistische volkslied God zegen Afrika. In aanwezigheid van tientallen agenten werd Tutu omhelst door talrijke vrienden en bekenden, onder wie dominee Allan Boesak. Deze wees erop dat de prijs op een goed ogenblik is gekomen als een grote aanmoediging voor ons allemaal. Juist nu de regering denkt dat men er zich vanaf kan maken met pseudo-hervormingen. De Boesak is een van de leiders van het Verenigd Democratisch Front UDF dat opriep tot boycot bij de verkiezingen voor aparte parlementen voor de Indiërs en kleurlingen, welke boycot een groot succes werd. In het UDF werken tientallen organisaties samen. Bij het onthaal van de Anglicaanse bisschop Tutu hoorde ook een spontane dans, waaraan hij en zijn echtgenote deelnamen. Tutu heeft onverschrokken steeds op de bres gestaan in de strijd tegen de apartheid en bij het opkomen voor de rechten van de ontrechte zwarten.

Caribische pianist in Jamaica vermoord

KINGSTON — Bij een roofoverval in Jamaica is de in het Caribische gebied bekende pianist George Moxey om het leven gekomen. Hij is geboortig van de Bahamas en was op vakantie in Jamaica. Hij werd 70 jaar. Bij deze aanslag raakte zijn vriend Stafford Lewi ook gewond. De aanslag gebeurde in een buitenwijk van Kingston.

Op algemeen verzoek nog 1 maand Seafood Festival in La Bistrouille

WILLEMSTAD — Deze dagen wordt de laatste hand gelegd aan het nieuwe gedeelte van het wegentraject ter hoogte van het Rijkseenheid monument. De nieuwe weg krijgt de naam van Schottegatweg. Zuid en wordt volgende week vrijdag opengesteld voor het verkeer.

In verband hiermee worden de verkeerslichten in orde gemaakt. Gisteren stonden ze al op oranje knipperlicht. Op de foto het moment van het inleggen van de kabels die met de automaat verbonden zijn.

Voor 200 miljoen gulden

Suriname zet Nederland via de KLM onder druk

SCHIPHOL — Suriname gaat Nederland onder druk zetten wat betreft de hervatting van de ontwikkelingshulp via de directe luchtverbinding Schiphol-Paramaribo vice versa. Voor het eind van dit jaar moet Nederland met 200 miljoen gulden (Ned. crt) over de brug komen. Aldus de Surinaamse minister voor Transport, Handel en Industrie Imro E. Fong Poon.

Deze Surinaamse bewindsman die zich onder het militaire bewind in Suriname steeds op de been heeft gehouden en die ook in de slachting van 8 december 1982 geen reden zag zich terug te trekken wil dat Den Haag met deze 200 miljoen over de brug komt omdat daarmee al indertijd door Nederland goed-gekeurde projecten zijn uitgevoerd, waarbij Suriname zijn reserves moest aantasten omdat Nederland niet met zijn hulp over de brug kwam. Als dit geld niet voor 1985 wordt gefourneerd dan is dat voor minister Fong Poon een teken dat er eigenlijk geen grond meer is voor verdere samenwerking op luchtvaartgebied. Hij vindt het maar niets dat Nederland niet reageert op de handreikingen vanuit Suriname. Een van die gebaren van goede wil was indertijd het herstel van de directe luchtverbinding tussen beide landen. Deze hervatting kwam tot stand op basis van een overeenkomst tussen KLM en SLM en niet op basis van een luchtvaartovereenkomst tussen de overheden. De bilaterale overeenkomst was indertijd afgelopen, nadat Suriname wegens een inmiddels opgelost luchtvaartpolitiek geschil met de Nederlandse Antillen de overeenkomst had opgezegd. Volgens de minister was de hervatting een opoffering geweest voor de SLM en desondanks had Nederland niet gereageerd op dit bewijs van goede wil.

De moeilijke financieel-economische situatie waarin Suriname verkeert heeft, zo zei minister Fong Poon, zijn uitwerking niet gemist op de Surinaamse Luchtvaartmaatschappij SLM. Hij stelt daarvoor Nederland verantwoordelijk omdat dit land zijn hulp stopzette. De bewindsman is ondertussen teruggedraaid naar Suriname.

Mijn zaak hoort bij militaire rechter

Jorge Videla: werk niet mee met civiele rechter

BUENOS AIRES — De voormalige Argentijnse presidentenleider van de militaire junta Jorge Videla heeft verklaard niet te zullen getuigen voor een civiele rechtbank. Videla, die wordt beschuldigd van ernstige schendingen van de mensenrechten, zegt dat hij alleen berecht kan worden door militaire rechters. Dit is dinsdag uit juridische bronnen in Buenos Aires vernomen.

Videla en de ex-bevelhebber van de marine Emilio Massera waren de eersten van de negen leden van de voormalige junta die door rechters van het federale civiele hof van beroep werden ondervraagd. Het hof van beroep nam de zaak twee weken geleden van de militaire rechtbank over nadat deze had verklaard geen bewijzen te hebben gevonden dat de militaire leiders systematisch de mensenrechten hebben geschonden.

Dit gebeurde kort nadat een staatscommissie van onderzoek naar de verdwijningen in de jaren '70 haar rapport aan president Raul Alfonsín had aangeboden. Alfonsín, die in december aan de macht kwam na acht jaar militaire dictatuur in Argentinië, gaf bevel tot de berechting van de negen junta-leden. Hen wordt ten laste gelegd verantwoordelijk te zijn voor de illegale ontvoering, marteling en het vermoorden van duizenden

mensen. Videla verklaarde tegenover de civiele rechters dat hij alleen door het militaire hooggerechtshof kan worden berecht, omdat hij als legerbevelhebber de natie heeft verdedigd tegen de guerrilla, aldus de bronnen. Hij zei geen advocaat te zullen nemen en geen argumenten te zullen aandragen om zich te verdedigen. Voorts zal hij op geen enkele manier deelnemen aan het proces, om te voorkomen dat de handelwijze van de rechters gelegitimeerd wordt.

De twee ex-juntaleden werden maandag van een militaire naar een burgerlijke gevangenis overgebracht in het centrum van Buenos Aires.

Wat nu?

MENSEN



In Amsterdam is een "SATANISCH SEMINARIUM". Dit instituut leidt op tot priesters of heks en de studie duurt zes jaar. Momenteel staan er dertig studenten ingeschreven. Negenvan die studenten, die illegaal in Nederland verblijven hebben een kort geding aangespannen tegen de staat tegen hun op handen zijnde uitzetting. De studenten die allen vrouwen zijn voeren hierbij aan dat ze een studie volgen aan het "seminarium". De politie deed daar echter onlangs een inval, omdat de belastingdienst nog enkele miljoenen te vorderen had. Volgens de politie is het "seminarium" niet meer dan een doodgewoon sekshuis, een dekmantel om het verblijf van de illegaal in het land verblijvende dames te legaliseren. Er is geen sprake van een kerkgenootschap en evenmin van een onderwijsinstituut. Het is een ordinaire sexclub, waarbij commerciële aspecten op de voorgrond staan. De creativiteit van mensen om aan geld te komen lijkt nog lang niet uitgeput te zijn.

BIRGITTE BARDOT, de Franse filmster die de pleitbezorger van het dier werd, is ontvangen in het Elysee in Parijs, voor een discussie over de rechten van het dier en voor een lunch. Bardot was uitgenodigd door president François Mitterrand, wiens omgeving zei dat de afspraak geheimgehouden was op verzoek van BB, die het filmleven in de jaren zeventig opgef voor een teruggetrokken leven en toewijding aan het dier.

Op Sint Maarten begaf zich een grote MENIGTE naar het vliegveld om ooggetuige te kunnen zijn van de eerste "jumbo-jet" die het eiland zou aandoen. Voor de landing werden speciale voorzorgsmaatregelen getroffen zodat de menigte geen gevaar zou

oplopen. Onder de aanwezigen bevonden zich onder andere dr Claude Wathey, vertegenwoordigers uit de politiek en reiswereld. Na de landing werd er door de Panam, aan wie de "747" toebehoort een receptie verzorgd. De eerste vlucht bevatte 250 passagiers. Vanaf 1 december is het de bedoeling dat er op Sint Maarten dagelijks een "jumbo-jet" zal landen. Het bekijks zal hierdoor waarschijnlijk ook wel verminderen.

Door de Commandant van de Marinebasis Parera, de luitenant-kolonel der mariniers JAG Ruigrok is een gouden medaille uitgereikt aan SGTODND/Bootsman JBF DE KONING wegens 36 jaar eerlijke trouwe militaire dienst.



Volgens de "Russen" is het hoge percentage GEESTESZIEKEN in de Verenigde Staten het gevolg van de werkloosheid en van de door de Amerikaanse regering aangewakkerde "oorlogspsychose". Kort geleden publiceerde een Amerikaans wetenschappelijk instituut een rapport waarin wordt vastgesteld dat een op de vijf Amerikanen psychische problemen heeft. In een reactie op dit rapport stelden de "Russen" dat werkloosheid, armoede en de daaruit voortvloeiende wanhoop bij vele Amerikanen depressies veroorzaken en zelfs tot zelfmoorden leiden, bovendien roept volgens hen de Amerikaanse regering een oorlogspsychose op, door te spreken over de "dreiging vanuit het Oostblok" en over de onvermijdelijkheid van een kernoorlog.

KONINGIN SOFIA van Spanje heeft wegens overtreding van de maximumsnelheid in de buurt van het koninklijke zomerverblijf in Majorca een bekeuring gekregen van een kleine 240 gulden. Koning Juan Carlos die de bekeuring per post kreeg toegestuurd was erg verbaasd en hij belde dan ook onmiddellijk de burgemeester van Majorca om nadere informatie hieromtrent. Deze deelde hem mee, dat de overtreding was vastgesteld door middel van radarcontrole. In een vakantiesfeer kan zelf een koningin wel eens over de "schreef" gaan.

In de Sovjetunie is een DIRECTEUR van een befaamde delicatessewinkel geëxecuteerd wegens het plegen van onwettige praktijken, zoals het bezitten van zwart geld. Na deze executie hebben veel werknemers in levensmiddelenwinkels het te kwaad gekregen en zichzelf wegens het plegen van misdrijven aangegeven bij de politie. De mensen staan bij de politie in de rij om hun fouten op te biechten en hopen op deze manier een milde strafte ontvangen voor hun illegale praktijken.

BAMIE MET EEN MESJE, kroepoek met metaaldeeltjes, bier met een streng kralen, een blik bonen met een kikker, soepgroenten met muis en appelmoes met verf resten en schroeven. Dit is een greep uit de grote variëteit vreemde voorwerpen in voedsel die de keuringsdienst in



Groningen bij inspecties heeft aangetroffen. En bij al deze vreemdsoortige delicatessen hoort zeker ook nog de krokot gevuld met varkenstepel thuis.

In België moet een proces inzake een moordzaak geheel worden overgedaan. De reden: Een van de JURYLEDEN schreef aan de vrouwelijke advocaat van de beklaagden een briefje met de tekst "bedankt voor de vele knipoojes en good luck". Het overdoen van het proces gaat de Belgische Staat zo'n 140.000 gulden kosten. Het briefje van het jurylid was voor het Brusselse Hof aangeleid om tot de conclusie te komen dat dit jurylid niet volledig onpartijdig en onafhankelijk was geweest. Toen de man het briefje schreef had de jury waar in hij zitting had al het schuldig zijn over de beklaagden uitgesproken, alleen de pleidooien inzake de strafmaat moesten nog gevoerd worden. Een wellicht "onschuldig" knipooje komt de staat in deze duur te staan.

WILLEMSTAD— Dr Rudolf Boelsma kreeg gisteren het bericht dat hij benoemd is tot buitengewoon hoogleraar aan de faculteit van Geneeskunde aan de Rijksuniversiteit van Groningen. Dit bericht gaf onder zijn collega's aanleiding tot vele felicitaties en het klinken van koffiekopjes. Dr Boelsma is vanaf 1982 verbonden aan het Sint Elisabeth hospitaal als hoofd van de kinderafdeling. Hij werd op 11 mei 1941 geboren en volgde zijn artsopleiding te Groningen, waar hij zich ook specialiseerde in de kindergeneeskunde. Zijn doctorstitel behaalde hij aan de Universiteit van Amsterdam in 1979.

Voor 5 mille aan balen stof gestolen

WILLEMSTAD— Door het vernielen van een muur drongen onbekenden een opslagplaats aan de Breedestraat Otrobanda binnen. Uit de opslagplaats zijn balen stof en gordijnen van samen 5000 gulden gestolen. De inbraak vond in de nachturen plaats.

NOTICE OF PROCEDURE FOR PUBLIC TENDER (INDIVIDUAL OFFER) OF VALUABLE HANDKNOTTED MERCHANDISE

SHORT NOTICE AUCTION FINE PERSIAN & ORIENTAL HANDCRAFTED CARPETS & RUGS

The unfettered air shipment manifested for consumption on the South America market. Failure to secure primary payments by South American importers through South American Banks forced the financiers and factors to terminate the freight in transit and order liquidation by auction at

HOLIDAY BEACH HOTEL — BALLROOM —

PATER EUWENSWEG, WILLEMSTAD on SUNDAY, OCTOBER 21, 4 PM, View 3 PM Factors & Financiers: Anglo & Middle East Factors (Switzerland) Ltd.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de arzen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord-apparaat afnemen. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsen-praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord-apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Marsden, tel.: 614607/43647 en zuster Kwidama, tel.: 78089.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Fama): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30 / 13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst) Otrobanda: del Pueblo, tel.: 625333; Punda: Wilhelmina, tel.: 612380.

DIVERSEN FILM LIGA CURAÇAO: 20.30 uur filmvoorstelling - Theater De Tempel (film: The treasure of the Sierra Madre / acteurs: Humphrey Bogart, Walter Huston e.a.)

VERENIGING NUMISMATICA CURAÇAO: 19.30 uur leden-bijeenkomst - Jeugdhuus De Tamarin.

CITRO: 20.00 uur filmavond - Hotel Las Palmas (film over de watersport).

VRIJDAG DIVERSEN MOBIEL BANK: 08.45-09.35 uur Moo's Grocery; 10.00-10.45 uur St. Rosa / okerk; 11.00-12.00 uur Weg Jan Boos naar Montaña Rey / okerk; 12.30-13.45 uur Weg Groot St. Joris; 14.00-14.45 uur kruising Weg Groot St. Joris naar Porta Blancu; 15.00-15.45 uur Weg Porta Blancu naar kruising Hoenderberg.

BIOSCOPIEN GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur Homicidio culpable (actiefilm met Venezolaanse tv-sterren, 18 jr., f.5,-); CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur Jericho Mile (actiefilm, 18 jr., f.2,75 en f.3,75).

TELECURAÇAO

DONDERDAG: 16.30 Fat Albert; 17.00 Three stooges; 17.30 Obra di man; 17.45 Filatelie; 18.00 Purba ku keshi; 18.15 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe deportivo; 19.30 The Jeffersons; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.20 The A-team; 21.45 Mei ora ku nos; 22.45 Mundo na Bista; 23.30 Kontakto; 23.30 Tempo pa Dios; 23.45 Sluiting.

VRIJDAG: 16.30 CHIPS; 17.30 AGHUSA; 18.00 Agades na plaka chiki; 18.15 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.20 Hill Street Blues; 21.20 Nos tera; 22.00 Mundo na bista; 22.15 Show di Job; 23.15 Tempo pa Dios; 23.20 Sluiting.

LISSABON — De MNR-guerrilla van Mozambique neemt niet meer deel aan het vredesoverleg zoals Zuid Afrika dit belegt. Militaire actie blijft de prioriteit.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V. Scherpenheuvel 2 / n Curacao N.A. Giro 440.000 Bankrek: nr. 11-07-313 Algemeine Bank N.V. Bankrek: nr. 874.825.10 Maduro & Curiel's Bank n.v. CURAÇAO Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie: F.H. Oduber Namens Antillean News Holding n.v.: R.F. Snow

Hoofdredacteur: Frans Heijgers Overige leden Redactie: Toon van Dongen, Caroline Thodé, Laureen Ravelli-Schenk, Hanneke van Kouwen, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Issett (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING Aannames advertenties: Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur.

Zaterdag 7.30-10.00 uur. Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn. Advertentie-afdeling (acquisitie): Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V. Nassaustraat 110, tel.: 24333 (drie lijnen). Directeur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Ditsie Franken (fotograaf). Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE: CORRESPONDENT: Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrót 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN: Abonnement en Advertenties: Vance James, kantoor tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA: Vertegenwoordigster: Correspondente Ruth Hassell, Hell's Gate, tel.: 2265, 2266 (werk) en 2299 (thuis).

ST EUSTATIUS: Vertegenwoordigster: Correspondente mevrouw Peggy van de Horde, White-walweg 1.

DEN HAAG: CORRESPONDENT Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM: CORRESPONDENTEN B. Jos de Roo en Victor Halkamp, Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT: Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON: Medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4623933).

Persagentschappen: ANP en AP. Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagse Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v. DISTRIBUTIE (abonnementen): Curacao: Districto n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304. Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr. 11.15.626. Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333. Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

Losse nummers 50 cent. Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland): NAFI, 80,15 per maand (luchtpost) of NAFI, 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.



01592 — Heer Bommel dacht, dat hij nu helemaal van de Vergelder af was; maar hij vergiste zich. Toen hij een paar weken later door de herfstige dreven wandelde, ontmoette hij de markies De Cantecler, en die hield hem met een kort gebaar staande.

"Parblue!" sprak de edelman. "Crapule! Ik aarzel zelfs niet u een panurg te noemen. Gehebt de tere vaderlandse cultuur in de knop gebroken door het invoeren van een afzichtelijke apparatuur. Ik neem dit hoog op. Tiens! De uitgave van mijn poëziebundel «Ile Mijmeringen» is geweigerd, en waardeloos genoemd. En door wie? Door uw platte Vergelder! Maar ik zal de minister van WC verwittigen, zodat die een einde kan maken aan u en uw stuitend tuig. Bonjour."

Tom Poes, die toevallig juist langs kwam, hoorde de laatste woorden, en toen de markies zich verwijderde haastte hij zich naar heer Ollie.

"Het is heel vreselijk," mompelde deze. "Met die Vergelder



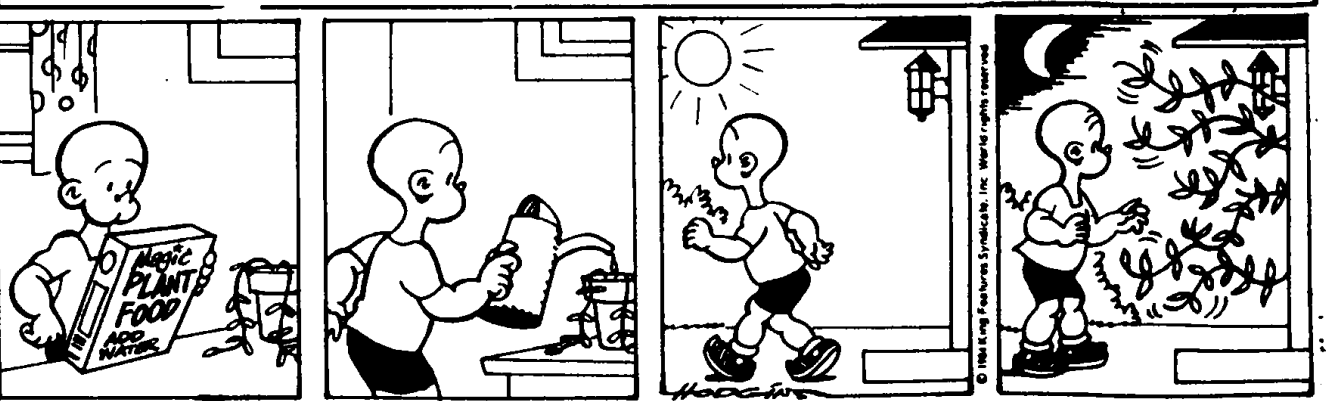
heb ik niets meer te maken, zeg nu zelf. En toch... En toch word ik door de nek aangekeken, zodat ik een gebroken heer ben..." "Dat lijkt me overdreven," zei Tom Poes. "zijn de Ile Mijmeringen van Cantecler soms zo waardevol? Ik weet nog heel goed dat de markies een min-kukel had."

"Een wat?" vroeg heer Bommel verbaasd. "Wat is een kukel?"

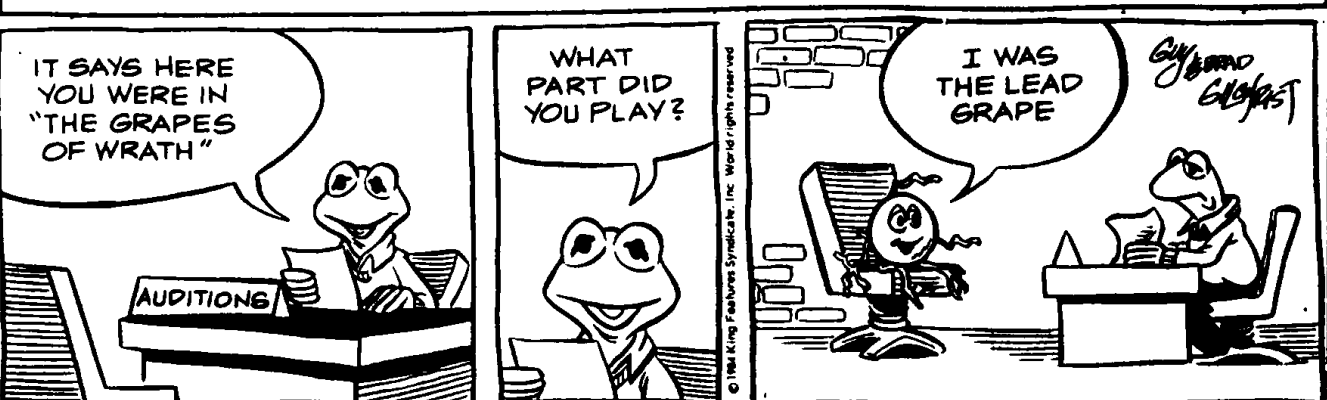
Tom Poes legde het uit, en hij herinnerde zijn vriend er aan, dat zijn rol met het kukel heel belangrijk was, zodat hij er trots op kon zijn. "Ik zal het u nog eens laten lezen," besloot hij. "Dat zal u vast opkikkeren."

En omdat het kukel thans door de geneeskunde wetenschappelijk erkend is als «Het Kukel-fenomeen» heeft de redactie besloten het verhaal nog eens te plaatsen, zodat leergierige lezers het met heer Ollie kunnen doornemen. Morgen begint dus de geschiedenis van «TOM POES EN HET KUKEL».

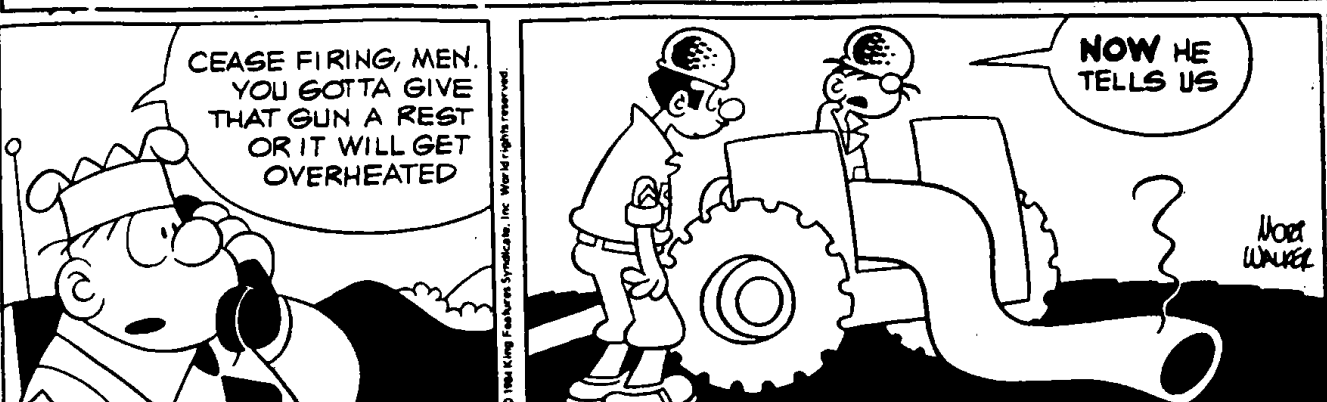
HENRY



Jim Henson's MUPPETS



BETLE BAILEY



QUINCY



Oorspronkelijke karakter aangevuld

Opheffen leeftijdsgrens breidt werkingssfeer cessantiaregeling uit

WILLEMSTAD— “De verwijdering van de leeftijdsgrens uit de Cessantia-Landverordening heeft de werkingssfeer van de regeling uitgebreid. Het oorspronkelijke overbruggingskarakter van de uitkering is aangevuld met een meer op een ouderdomsvoorziening lijkende eenmalige uitkering voor werknemers boven de 65 jaar die buiten hun schuld ontslagen worden.” Dat is de mening van de Sociaal Economische Raad (SER) die hierover een advies uitbrengt aan de regering van de Nederlandse Antillen.

De rechtsgrond voor het recht op de cessantia- uitkering gold oorspronkelijk de overweging dat een werknemer die buiten zijn schuld ontslagen werd, schade lijdt aangezien hij meestal niet in aansluiting daarop een andere dienstbetrekking krijgt met dezelfde positie, vooruitzichten en mogelijkheden, zo stelt de SER in haar advies aan de regering. Dit oorspronkelijke overbruggingskarakter van de regeling is echter teniet gedaan door het verwijderen van de leeftijdsgrens die ingelijk op 62 jaar bepaald was. Naar de Raad verder stelt is de regeling bij verre na geen pensioenregeling in de werkelijke zin van het woord. Een pensioen kenmerkt zich immers als een periodieke uitkering die uitbetaald wordt op grond van betaalde werkgevers- en werknemers- bijdragen vanaf het bereiken van een bepaalde leeftijd. Bij de cessantia- regeling worden geen werknemersbijdragen geheven maar dient de werkgever de volle cessantia- verplichting te dragen, aldus de SER.

Gezien de geringe financiële weerbaarheid en geringe reser-

ves van vooral kleine bedrijven en dan nog speciaal die in de kwetsbare economische sectoren, zal vooral in deze bedrijven de cessantie lastenverzwaring in grotere mate negatief doorwerken. De werkgevers vertegenwoordigers in de Raad zijn van mening dat deze kostenstijging niet goed op te vangen is en in de toekomst tot onoverkomelijke moeilijkheden zal leiden. Vooral het laten vervallen van de leeftijdsgrens brengt volgens deze leden dan ook een in de huidige slechte sociaal- economische situatie voor het bedrijfsleven een onacceptabele kostenstijging met zich mee. Niet alleen zullen de bedrijven moeten reserveren voor nog te verwerven cessantia- rechten doch ook over de strekken diensttijd van een werknemer zal een backservice- element in de reservering moet worden ingebouwd.

De SER wil de regering dan ook in overweging geven een overgangsregeling voor de tijdsduur van drie jaren in het leven te roepen voor bedrijven die aan kunnen tonen dat zij niet in staat zijn ontslagen werknemers die op het tijdstip van inwerkingtreding (5 december 1983) 65 jaar waren of ouder, de volledige cessantia- uitkering uit te betalen zonder een ernstige aantasting te veroorzaken van het niveau van hun economische bedrijvigheid. Deze bedrijven zouden een beroep kunnen doen op het cessantia- waarborgfonds ter voorfinanciering van een deel van de cessantia- uitkering, aldus het SER- advies. Voor deze categorie uitkeringen zou het cessantia- waarborgfonds in 1983 maximaal 75% kunnen vóór- financieren, in 1984 maximaal 50% en in 1985 maximaal 25%. De overgangsregeling zou

kunnen eindigen per eind 1985. Voor alle vóór- gefinancierde bedragen geldt dat deze in gelijke maandelijkse bedragen binnen een tijdstermijn van niet langer dan drie jaar, terugbetaald dienen te worden aan het fonds. Het benodigde kapitaal voor de financiering van deze overgangssregeling zou verworven kunnen worden via een voorschot van de centrale overheid aan het fonds of via een verhoging van de premie- bijdrage of door toepassing van beide mogelijkheden. In plaats van een aftoepend percentage gedurende drie jaar, zou ook gedacht kunnen worden aan een vóór- financiering per aangemeld geval.

In het advies aan de regering doet de SER meedere voorstellen tot wijziging van de cessantia- regeling. De SER stelt dat gezien de uitbreiding die gegeven is aan de rechtsgrond van de cessantia- regeling en mede gezien de in de praktijk gegroeide situatie dat werkgevers bij overlijden van een werknemer in vele gevallen de cessantia- uitkering uitbetalen aan zijn nabestaanden, zij het voorstel doet om het recht op de uitkering uit te breiden met de beëindiging van de dienstbetrekking als gevolg van overlijden van de werknemer. Unaniem is de Raad van meing dat gezien het gewijzigde karakter van de regeling er ook een recht op uitkering moet bestaan voor de nabestaanden van de voormalige kostwinner. Naast de uitbreiding van de cessantia- regeling met een ouderdomsvoorziening wordt dus voorgesteld tevens uitdrukkelijk een nabestaanden- voorziening in te bouwen.

Aangezien er onduidelijkheid over de door de Inspecteur der Belastingen toegestane aftrek voor reservering van de wettelijke cessantia- regeling bestaat, wil de SER dat er een op eenduidige wijze uitsluitel wordt gegeven aan het bedrijfsleven over de toegestane mogelijkheden. De Raad stelt voor om ruimere aftrekmogelijkheden toe te staan mits een boekhouding kan worden overlegd waaruit het verloop van de cessantia rekening blijkt. Dit is ook een vorm van medefinanciering door de overheid van de verzwaarde lasten voor het bedrijfsleven, aldus de SER.

Om tegen te gaan dat er oneigenlijk gebruik wordt gemaakt van het cessantia- fonds stelt de Raad voor om de categorie werknemers die directeur en tevens eigenaar van het bedrijf is, uit te sluiten van het fonds. Dit gezien de negatieve ontwikkelingen bij de laatste faillissementen. Doordat die categorie volledig op de hoogte is van de bedrijfssituatie, kan zij in een positie komen dat zij op grond van voorkennis van de beslissingen die genomen worden, zichzelf hierop vooruit lopend een salarisverhoging toekennen om op deze wijze een grotere uitkering te kunnen verhalen op het fonds.

Met uitsluiting van deze categorie heeft men echter nog niet bereikt dat bedrijven door toekenning van loonsverhogingen vlak voor een faillissement, het cessantia- fonds niet oneigenlijk gebruiken. Een mogelijke wijze om dit te bestrijden lijkt de invoering van een apart omschrijving van het begrip weekloon en dit dan te bepalen op bijvoorbeeld het gemiddelde loon van de afgelopen drie jaar. Een andere manier is het uit te keren weekloon te binden aan een bepaald maximum, aldus de voorstellen die de SER doet aan de regering betreffende de gewijzigde cessantia- regeling.

Besprekingen zullen worden voortgezet

Samenwerkingsvormen behoeven nader overleg

WILLEMSTAD — De politieke afvaardigingen van de vijf eilandgebieden zijn er tijdens het deze week op Bonaire gehouden topoverleg niet in geslaagd tot een beslissing te komen voor wat betreft de alternatieve samenwerkingsvormen met Aruba. De materie, waarvoor de experts verzocht werden een aantal discussie- punten samen te stellen, bleek al te gecompliceerd om tot afspraken te kunnen komen. Hierover zal daarom eind van de maand het topoverleg worden voortgezet.

Samen met de Centrale regering kwamen de afgelopen drie dagen vertegenwoordigingen van de eilandsraden van Curaçao, Bonaire, St Maarten, Saba en St Eustatius bijeen om ondermeer te spreken over de samenwerkingsvormen met Aruba na de uittreding van dat eiland uit de Antilliaanse constellatie. Verder op de agenda stonden het Solidariteits- fonds en de financiële consequenties van de Arubaanse uittreding voor de overige Antillen.

Aangezien de eilandsraden zich nader over de samenwerkings- vormen moeten beraden, zal het politiek overleg met Aruba, dat gepland stond op 22 en 23 oktober op Aruba te zullen plaatsvinden, moeten worden uitgesteld. De agendapunten voor het politiek overleg zijn

namelijk nagenoeg identiek aan die van het topoverleg. Daaraan wordt slechts het agendapunt betreffende de grens- afbakening toegevoegd. Het politiek overleg met Aruba werd derhalve met een week verschoven en zal nu op 29 oktober aanvangen. Gisteren al verklaarde een delegatielid tegenover de Amigoe dat het wellicht raadzaam is de voorstellen van Arubaanse zijde omtrent de alternatieve samenwerkings- vormen, naast de suggesties van de overige vijf eilanden te leggen. Een vergelijking kan immers, zo voerde hij aan, al direct aangeven welke voorstellen a priori wel of niet werkzaam en haalbaar zullen zijn.

Het niet komen tot beslissingen in het topoverleg en het uitsstel van het politiek overleg met Aruba, brengt met zich mee dat het overleg dat eind van de maand met de Nederlandse minister van Antilliaanse Zaken Jan de Koning moet plaatsvinden, in het gedrang lijkt te komen. Minister De Koning liet na zijn jongste bezoek aan de Antillen al weten dat met de besluitvorming haast moest worden gemaakt. Anders zou er te weinig tijd resteren om de voor de Arubaanse uittreding noodzakelijke wetswijzigingen in het parlement te behandelen, gaf hij te kennen.

In november nieuwe voorzitter CHATA

WILLEMSTAD— De Curaçao Hotel and Tourism Association (CHATA) houdt pas begin volgende maand een algemene vergadering voor voordracht van een nieuwe voorzitter. Zo is desgevraagd vernomen van CHATA- secretaris Hollander.

Tot dan fungeert Herald Koetzte, general manager van Holiday Beach hotel en vice-voorzitter van de vereniging als voorzitter, zei hij.

De CHATA zit zonder voorzitter sinds Frank Maynard enkele weken geleden zijn ontslag indiende als gevolg van een conflict met een ander lid van de vereniging. Het bewuste lid, Mario Venturini van Concorde hotel, diende zelf ook zijn ontslag in.



OPROEPING

tot het bijwonen van een openbare vergadering van de Eilandsraad op vrijdag 19 oktober 1984 des middags om 3.00 uur.

AGENDA:

1. Ingekomen stukken.
2. Verkiezing van een gedeputeerde ter voorziening in de wegens ontslagneming van de heer R.R. Zaandam opgevallende plaats.
3. Aanwijzing van een lid en een plaatsvervangend lid voor Aruba in de Coördinatiecommissie R.T.C.- besluiten ter voorziening in de wegens ontslagneming opgevallende plaatsen.

Oranjestad, 17 oktober 1984
De Voorzitter,
P. Bislip.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG voor de komende 24 uur. Overwegend half bewolkt met voornamelijk tijdens de nacht en ochtenduren plaatselijke buien, mogelijk vergezeld van onweer. Overdag matige tijdelijke regenachtige oostenlijke wind. OVERZICHT: Onder invloed van een trog in de hogere luchtlagen zijn in het oostelijk Caribisch gebied de vochtigheid en de onstabieliteit toegenomen. Hierdoor zal op de Benedenwindse Eilanden in de komende 24 uur de bewolking enigszins toenemen en worden enkele plaatselijke buien verwacht.

VERHUISBOEDEL
inpakken en vervoeren
alsmede verhuizingen op
Aruba:
OFICINA MARITIMA
Tel. 22664 of 21622

**HOUSE
WANTED
TO LEASE**
on long terms
3 - 4 bedrooms
In or around Oranjestad.

Call after 6.00 p.m.
Tel.: 25675

Mendes wil BC-deelname in plantage

WILLEMSTAD— Het raadslid van de PNP Dito Mendes wil dat het Bestuurs college de mogelijkheid bestudeert om deel te nemen aan de openbare verkoop van plantage "Patrick" te Bandabou. Dit terrein van 380 hectare kan ten behoeve van het Curaçaoese volk en dan vooral het deel dat op Bandabou woont, gebruikt worden, zegt Mendes in een brief aan het Bestuurs college.

Hij maakt melding van een onlangs verschenen advertentie dat op 30 oktober bij een lokaal notaris kantoor de openbare verkoop plaatsvindt van deze plantage die op Bandabou ligt.

Het raadslid vindt dat het BC een voorstel moet presenteren aan de eilandsraad inzake deelname aan deze openbare verkoop. Hij wijst erop dat reeds grote delen van het eiland in bezit zijn van particulieren en dat de overheid over meer terreinen moet beschikken, wil het een evenwichtig beleid voeren. In het verleden heeft de overheid reeds diverse belangrijke delen van Bandabou opgekocht, waaronder de plantages te Kenepa, Santa Krus en Savaneta.



BEKENDMAKING

Wij maken hierbij bekend dat ons spaarboekje nummer 17786 als verloren is opgegeven. Een maand na heden zal genoemd boek als verloren worden verklaard en daarvoor in de plaats een nieuw boek worden afgegeven.

Aruba Bank N.V.

ELECTROLYSIS PERMANENT
HAIR REMOVAL

(Electrische ontharing)
(onderarm, gezicht, bikini area, benen enz.)
**Volgens afspraak
Strikt privé
Vrije consultatie.**

Tel.: 28213.



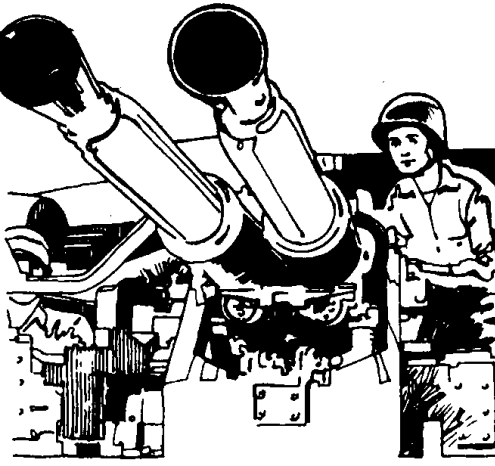
PAPAGAYO RESTAURANT

ARUBA'S MOST GLAMOROUS AND EXCITING RESTAURANT
We are looking for
ELEGANT YOUNG WOMEN

- No previous experience required
- Personality and Charm a must
- Excellent income
- The best working atmosphere of Aruba
- Complete training program

This is an Elite job for Elite people.
Apply in person on Saturday, October 20 at the Papagayo Restaurant at 9:00 a.m.

We shoot prices down!



- TV f. 195,-
- Video f. 1195,-
- Airco f. 500,-
- Wringer f. 695,-
- Stoof f. 495,-

20.000 lottery



Fergusonstraat
Tel.: 23555

CHOOSE A CAREER
IN INSURANCE!

Bob Steele American International Underwriters is looking for general lines

Underwriter Trainee

with excellent potential for advancement.
Applicant should be between 25-30 years of age, fluent in English, Dutch, Papiamentu and Spanish; have a minimum educational level of VWO-HAVO-MAO; possess a mature attitude with an ability to deal easily with people.

Send full curriculum vitae with reference and current salary to
**Manager
P.O. Box 61
Oranjestad**

All responses will be held in the strictest confidence.



HONOURS AGENT
OF THE MONTH

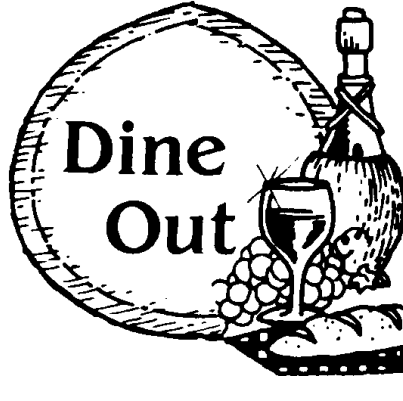
United Security (International) Insurance is pleased to announce that Mr. Michael Hart (Special Life Agent) has qualified for Agent of the Month by virtue of outstanding performance and service to his clients during the month of August 1984. Mr. Hart has been associated with the U.S.I. for just a few months, but during this time has consistently attained Top honours for maintaining a high Production in his specialized field. Recognition was given to Mr. Hart during the Companies Sales Meeting last Monday.



Seen in photo above is Top Agent Mr. Hart receiving special award from Mr. J.R. Silva, Manager United Security (International) Insurance in the presence of Mr. Esau Mohammed, Financial Controller United Security Life and Group of Companies West Indies and worldwide.

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

Aruba Palm Beach
HOTEL AND CASINO
JACQUES KAYAL - singer
Rembrandt Dining Room
at 8.30 p.m. (except Wednesdays)
Galactica Nightclub
at 12.00 midnight
accompaniment by the "Third Dynasty" our houseband
"The Golden Notes". Local Band
Friday - Saturday
Galactica Nightclub 10.00 p.m. - 1.30 a.m.
Sunday: 1-5 Poolbar:
LOS CACIQUES



AMERICAN ARUBA
An American Restaurant
PROUDLY PRESENTS
JULIE GRANT

Two Shows Nightly
- STELLARIS SUPPER CLUB -
Dinner Seatings 7:30 / 8:00 pm
Dinner Show 9:15 pm
- LE CLUB LOUNGE -
Midnight Show 12:00 mn
Covercharge: 2 drinks minimum
Per person
For Reservations call: 24500
Social Hostess, ext. 9
Stellaris Supper Club, ext. 8

Iedere avond
18.00 - 19.30
Happy Hour in

CARIBBEAN BAR

RESTAURANT
Lunch: 12.00 - 3.00
Dinner: 6.00 - 11.00 p.m.
SALAD BAR JOGGERS:
5.00 - 7.00 uur n.m.
Tel.: 22977 - 27833.

PIZZA PUB

L.G. Smithboulevard 154
Tel.: 29061

Geopend: tot middernacht en in weekend tot 3.00 uur in de ochtend.
Gezellig voor Italian pizza's, submari, Galacticaanse specialiteiten en gelegenheid vroeg ontbijt.
Probeer nu onze
PAN PIZZA
In 15 minuten klaar om ter plaatse op te eten of mee te nemen.
Super- extra dik- bijzonder lage prijzen.

ASTORIA
HOTEL RESTAURANT

SAN NICOLAS
telefoon 45132
open: 11.00 a.m. - 10.30 p.m.

EVERY DAY

Keuken geopend:
van 11.00 a.m. - 9.30 p.m.

CANTONCHINESE FOOD
en ook voor CATERING.

Holiday Inn ARUBA

PALMBEACH SUPERCLUB AND LOUNGE
Gespecialiseerd in nostalgisch entertainment.
FANTASTIC BREAK DANCE FEVER
You just can't afford to miss this show. Breakdance fever has all the new tricks and dangerous moves incorporated into it's choreography. Locking, popping, waving, breaking, wacking, spinning on the head, one hand and back.

CAFE-BAR KIBAIMA
La Sallestraat 1 - tel.: 24439
Uw Cafe voor een gezellig etentje en borrel
OOK TAKE-AWAY SERVICE. Iedere dag **HAPPY HOUR:** 9.00 tot 11.00 uur
Geopend: 6.00 tot 12.00 p.m. Op maandag gesloten.
Vraagt vrijblijvend naar onze party-snack service.

BOULEVARD THEATRE

Thursday
October 18
at 8.30 p.m.



'Romancing the Stone'

ENTRANCE: FL\$. 5.00
ADMISSION: 14 YRS.

DRIVE-IN THEATRE

Thursday
October 18
at 8.30 p.m.



'Carcrash'

ENTRANCE: FL\$. 5.00
p/car.
ADMISSION: 18 YRS.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316. Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrekening: nr. 248-1 Barclays Bank. Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

FATUM
De Nederlanden van 1845
"sigur, pa un i tur!"
TELEFOON 24888
Nationale Nederlanden

BIOSCOPIEN
BOULEVARD: 20.30 uur *Romancing the stone* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur (*carcrash*, f.5., per car) *Players* (18 jr.).

BOTICA'S: Oranjestad: del Pueblo, tel.: 21253; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

BOUTIQUE A STAR IS BORN
Wilhelminastraat 2
(naast Kleine Prot. Kerk)
Telefoon: 25759
Geopend van 8.30-12.00 en 2.00-6.00
Alles voor de baby, waaronder doopkleding. Geef een geschenk van A STAR IS BORN.

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter J. Tromp, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via Hospitaal, tel.: 24300.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23188; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288 / 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020 / 48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgeval, ongelukken of eender of ander ongeluk gelieve Almarcentrale op te bellen, tel.: 115).

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

EEN UITJE WAAR OOK? BEL:
ODUBER AVIATION
Tel. 26975 of 20380.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten op zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

Een zakenreis of spoedeisend geval buiten Uw eiland GEEN RAMP
LEEF AIR
DE charter maatschappij van de Nederlandse Antillen vliegt U met uitsluitend beroepsopvoerders veilig en op maat naar Uw plaats van bestemming uiterst scherpe prijzen.
TELEFOON: Aruba 26363 - 21365 Curaçao 80722 - 80777 Bonaire 8890 - 8939

SAN NICOLAS CARNIVAL COMMITTEE (SNCC): 20.30 uur vergadering over carnaval 1985.

SPORT
VOLEYBALL: 19.30 uur (dames A-k1), SSS vs Caiqueito; 20.30 uur (heren A-k1), Penha Strikers vs AVC - Sportal.

MASTERCARGO
BEATRIXSTRAAT 48
TELEFOON 25923 / 31577
For all your U.S.A. and Europe freight

VRIJDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
13.30-15.00 uur te Santa Cruz.
(peuter- en kleuterbureau's volgens afspraak)

ZWEMVERENIGING "ARUBA MARLINS": 17.00-18.00 uur Pova-bad; 18.00-19.00 uur Pova-bad (waterpolo).

Ideaal Aruba Sailsurfing en Nelson Salas:

Wereld-funboard-circus naar Aruba te brengen

ORANJESTAD — De Arubaan Nelson Salas Jr. blijft zich in Nederland in de sportwereld bewegen en is nu de public relations manager voor Europa van Aruba Sailsurfing, waartoe ook bekende Arubaanse surf-sporters zoals Bryan Harms, dr. Emile Westrate en Roger Jurriens behoren.

Het zich bezig houden met de belangen-behartiging van Aruba Sailsurfing in Europa betekent voor Nelson Salas onder meer al het mogelijke doen om de "O'Neill Pro World Cup" — het bekende wereld-funboard circus met pro-surfers uit de gehele wereld en heeft een prijzen-geld

van 75.000 gulden — naar Aruba te krijgen. Hij beschouwt Aruba als een prachtig eiland voor deze sport, waarbij men moet denken aan de wind, het water en de golven bij Boca Grandi.

Begin deze maand werd de O'Neill Pro World Cup voor het tweede achtereenvolgende jaar in Schevingen gehouden en Nelson Salas volgde als vertegenwoordiger van Aruba Sailsurfing het gehele evenement van heel dichtbij, dankzij de goede verstandhouding tussen zijn persoon en de heren John Schmeitz en Rob Heilbron, de organisatoren van dit wereldspektakel, waar alle topsurfers en surfsters van de wereld elkaar

tegenkomen. Jammer genoeg kon Nelson Salas nog geen surfers van Aruba aan de start brengen wegens het te korte tijdsbestek. Maar desondanks — zo zegt hij — kunnen wij wel volgend jaar hierop rekenen.

Er werd ontzettend veel werk verricht — aldus Nelson Salas — om Aruba in de publiciteit te krijgen voor een dergelijk evenement. Een persoonlijk initiatief was het erbij halen van Miss Intercontinental Brigitte Bergmans om zo Aruba meer in de "surf-picture" te krijgen. Contacten werden gelegd met 's werelds beste windsurfers en surfsters, onder wie Robby Naish en Pete Cabrinha, respectievelijk kampioen en sub-kampioen van de O'Neill Cup van dit jaar, die ontzettend veel belangstelling voor Aruba toonden. Ook met hen zijn de nodige contacten gemaakt voor een bezoek aan Aruba.

Van Nelson Salas wordt verder vernomen dat de kersverse Europese kampioen Funboard, Paul Jansen, binnenkort op Aruba te verwachten is. Na zijn verplichtingen op Bonaire van 21 oktober tot en met 2 november zal Paul Jansen zich richting Aruba begeven op uitnodiging van Aruba Sailsurfing.



ORANJESTAD — Ex-topsurfer Nelson Salas Jr. ontmoet topsurfers en Miss Intercontinental in Schevingen o het -2e O'Neill Pro World Cup als public relations manager van Aruba Sailsurfing. Bij de foto, vlnr: topsurfer Robby Naish, Miss Intercontinental Brigitte Bergmans, topsurfer Pete Cabrinha, Nelson Salas Jr. en topsurfer Dennie Hennevaenger, een jongen die het windsurfen op Aruba leerde van dokter Emile Westrate en die nu al met de profs mag meedoen.

Atlantico Maxell is aan kop bij veteranenvoetbal

ORANJESTAD — In de Fedeveta-veteranen-voetbalcompetitie gaat Atlantico Maxell aan de kop met 14 punten uit 8 gespeelde wedstrijden. Atlantico en Concorde Vets zijn de enige twee ploegen die nog ongeslagen zijn.

Op de tweede plaats op de standenlijst volgt Concorde Vets met 12 punten uit 7 wedstrijden, en hierna Roma 12-9, Pova 9-8, Something Special 9-8, Teachers United 7-6, Ayó Vets 8-7, Flor de Oriente 6-7, Phoenix 6-7, Estrella Vets 6-8, Bubali Vets 3-7, Poppy's Place 3-8 en als hekkelsluiter Nacional Vets 3-10.

De goalgetters-lijst wordt

aangevoerd door Nolly Becker (Pova) met 10 doelpunten, gevolgd door Benito Martinus (F. de Oriente) en Rolando Bernardina (S. Special) 9; Felix Boekhoudt (Ayó Vets) 8; Armand Radjiman (Phoenix), Victoriano Flanegin (Atl. Maxell), Julio Maduro (Roma), Mario Bikker (S. Special) 6; Nicidelo Ridderstap, Ruben Sprok (Concorde), Franklin Jacobs (Roma) en Octavio Frank (Bubali) 5.

Auto over de kop

Geen voorrang voor ambulance met sirene, zwaailicht

PIEDRA PLAT — Ter hoogte van Piedra Plat werd over de kop gaan van een auto gemeld. Toen de politie ter plaatse verscheen, bleek dat de bestuurder van een auto de macht over het stuur kwijtraakte en tegen een tuinmuur tot stilstand was gekomen. Een inzittende dame raakte licht gewond aan haar neus. Na eerste hulp-verlening in het hospitaal kon zij huiswaarts keren. De materiële schade bedraagt elf mille. Een ambulance op weg naar Mahuma om een patiënt op te halen — rijdende met loeiende sirene — ging op het kruispunt Vondellaan/Wilhelminastraat door het rode verkeerslicht. De ambulance kwam daarbij in botsing met een auto, die geen voorrang verleende. Twee inzittenden van de auto raakten gewond en een andere ambulance moest er aan te pas komen om hen naar het hospitaal te brengen. De materiële schade bedraagt zeven mille.

Bier, geen basketball

SAN NICOLAS — De recherche in San Nicolas hield de 22-jarige J.S. aan als vermoedelijke dader van diefstal van dertien kratten bier uit een bar te San Nicolas. In eerste instantie ontkende de verdachte en vertelde de politie dat hij naar basketball was gaan kijken en niet eens in de buurt van betrokken bar was geweest. Hij gaf daarvoor als getuige op zijn 18-jarige vriend J.G. Deze werd aangehouden doch bekende aan de politie helemaal niet naar basketball te zijn geweest, maar wel in betrokken bar om met J.S. de dertien kratten bier te stelen. Het duo wordt voor verder onderzoek aangehouden.

Tafeltennis voor jeugd

SANTA CRUZ — De Aruba Table Tennis Association (ATTA) organiseert zondag in de sporthal een open individueel jeugd-toernooi voor jongens en meisjes van 8 tot 16 jaar. De inschrijving begint om half tien, gevolgd om tien uur met de eerste wedstrijden. Er zal gespeeld worden in de 4 categorieën: 8-13 jaar, 14-16 jaar zowel jongens als meisjes. De eerste drie van iedere categorie ontvangen een medaille als prijs, terwijl de beste spelers van de dag van de ATTA een speciale training zullen krijgen om zich verder te bekwalen in deze sport.

Zakenvaria

ERISWEER een nieuw 45 gram-mofoon-plaatje op de markt gekomen, waarop Jeanice Tromp ditmaal zingt "Ya ta Laat", geschreven door Efrim Benita en gecomponeerd door Reno Steba en Elgin Juddan. Aan de andere kant staat "Electro Soca". Antonio Lacle van Aruba Recording Studio, die al vele platen op de markt bracht, zorgde er voor dat een ander opgenomen kon worden. Het is één van de eerste platen over de zoveel besproken en beschreven electro boogie, waardoor de populaire breakdance zijn intrede op Aruba deed. Vooral Antonio Lacle is erg blij dat de plaat "uit" is, want het viel allemaal niet mee met de vele geluids-effecten. Het waren de drie musici: Richard Holmond, Reno Steba en Elgin Juddan die zorgden dat de muziek er kwam. Aanstane zondag werd in programma van Tico Kuiperi voor TeleAruba de plaat ten doop gehouden. Jeanice Tromp begon te zingen onder leiding van Maybeline Arends-Croes en won de Voz Supremo-prijs in het OTI Festival, waarna besloten werd dit plaatje te maken.

Bij basketbal

Junioren van Aguila en Don Bosco minimaal met scoren

ORANJESTAD — De zege in de Arubaanse basketballcompetitie ging gisteravond naar de Aguila El Rey junioren, de Don Bosco dames en de Gold Crown heren.

Aguila El Rey behaalde in de junioren-categorie een 15-12 overwinning op Estrella. De scherpschutterij was in deze wedstrijd ver te zoeken, gezien de lage eindstand. Bij rust was de stand niet meer dan een 5-4 voorsprong voor Aguila. Nigel Nedd (Aguila) scoorde 7 punten en Patrick Loefstok (Estrella) 5 punten.

De dames-ontmoeting eindigde in een 32-29 overwinning van Don Bosco op Connie Francisclub. De ruststand was 18-15 voor Don Bosco. Topscoorster was Charmin Brunings (Don Bosco) met 14 punten, terwijl Irena Baling, Rita Koolman en Carina Werleman ieder 6 punten voor Connie Francis scoorden.

In de heren A-klasse ontmoeting won Gold Crown met 3 punten verschil — 48 tegen 45 — van Concorde Hotel. Gold Crown had bij rust een voorsprong van 5 punten — 27 tegen 22 punten. De topscorers waren: Allan Thomson (Gold Crown) met 18 punten en George Lee (Concorde) met 12 punten.

Morgenavond worden in de sporthal de volgende wedstrijden gespeeld: Estrella-Aguila (7 uur, veteranen), RCA/Marlboro-Checkpoint Color (8 uur, dames) en Gold Crown-RCA/Marlboro (9 uur, heren-A).

Raad morgen-middag bijeen

ORANJESTAD — De Eilandsraad van Aruba komt morgenmiddag om drie uur in openbare vergadering bijeen ter behandeling van een drie punten tellende agenda.

Er zal verkiezing zijn van een gedeputeerde ter voorziening in de wegens ontslagneming van Remie Zaandam open gevallen plaats. Tevens zal de raad een lid en een plaats-ervangend lid voor Aruba toewijzen in de Coördinatie Commissie RTC-besluiten ter voorziening in de wegens ontslagneming open gevallen plaatsen.

Zondag Noord-Sta Cruz-loop

NOORD — Zondag wordt de vijfde 10-km loopwedstrijd van het Centro di Barrio Noord naar desporthal in Santa Cruz gehouden. De start is om half zeven bij het Centro-gebouw in Noord. Willy Willems zal proberen om voor het derde achtereenvolgende jaar deze loop op zijn naam te brengen. Hij heeft tot nu toe de beste tijd gemaakt op deze afstand, te weten 33.39 minuten zowel vorig jaar als in 1982. Bij de dames is de beste tijd in handen van Aly van de Glinde met 40.32 minuten. Aan deze wedstrijd van zondag zal ook een aantal atleten uit Curaçao deelnemen.

Politie controles op strand

ORANJESTAD — Door de politie werd een strenge controle op de stranden aan de Palmbeach uitgeoefend, aangezien op verschillende plaatsen opstallen waren geplaatst, waarvoor geen vergunning werd verstrekt.

Een 49-jarige dame had een palmtakken afdak gebouwd en verkocht daaronder handenarbeid-artikelen. Zij had hiervoor geen vergunning. Haar werd verzocht op te stappen, stand af te breken en een vergunning aan te vragen.

Op een andere plaats trof de politie een afdak waaronder de man M.S. watersport-activiteiten leidde. Ook hij had geen vergunning en zegde de politie toe binnen 24 uur het afdak te zullen afbreken.

Een speedboat, die op het strand in de weg lag, werd op verzoek van de politie weggehaald.

ORANJESTAD — Ditmaal viel aan de gedeputeerde van St. Eustatius Neuman N. Pompier (rechts) de eer te beurt de Arubaanse vlag in ontvangst te mogen nemen van BC-algemene adviseur Betico Croes. Gedeputeerde Pompier is op Aruba voor besprekingen over voortzetting van de samenwerking St. Eustatius-Aruba op verschillende terreinen zoals landbouw, onderwijs, luchtvaart en telecommunicatie nadat Aruba de status aparte is ingegaan. Hij sprak met Betico Croes, LVV-gedeputeerde Daniel Leo, hoofd van Onderwijszaken Ronny Koolman en de directeur van de Hotelwakschool Ellis Dania.

Dure slaap

ORANJESTAD — Het slapen op de openbare weg kwam een man duur te staan. Hij dacht dat de Wilhelminastraat in Oranjestad veilig genoeg was om op straat te gaan slapen. Voor het gemak deed hij zijn schoenen ook maar uit en verborg daarin zijn paspoort en 250 gulden. Toen hij korte tijd later wakker schrok, bleken zijn schoenen met inhoud verdwenen te zijn. De recherche probeert de schoenen terug te vinden.

Zakenvaria

IN ARUBA BEACHCLUB had een sfeervolle ontvangstplaats ter gelegenheid van het bezoek aan Aruba van de heer en mevrouw M. Smulung van Directie Smulung-De Leeuw BV.-Amsterdam. De genodigden werden bij de ingang begroet door de echt)paren Smulung (midden op de foto), Frank Booi (links) en R. Wever (rechts) van Aruba Express Agency, die op Aruba vertegenwoordiger is van Smulung-De Leeuw BV.-Amsterdam.



Dit vindt u alleen in de
Amigoe
WEEKEND HIGHLIGHTS!
Elke vrijdag een goed overzicht van informatie over wat er aan interessants te doen is in het weekeinde op Curacao. De krant als uw gids.
U TREFT HET MET ZO'N KRANT, DE AMIGOE

MOKO ZOO RANCH open voor het publiek: zaterdag 13.00-18.00 uur; zondag 10.00-18.00.

MUSEO HISTORICO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Fama Plana): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardsstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225. Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastaart, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenakota, 15, Dakota. Centro di Barrio Dakota, Pampoenakota 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur. Club Caiqueito, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandagmiddag van 14.00-18.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur; woensdag van 08.00-12.00 / 14.00-19.00 uur; donderdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

TELEARUBA
DONDERDAG: 17.30 Poppenkast; 17.50 Nos mundo (Plenty of greenery hardly any food, Laser in medicine); 18.30 Israel presents (Power of pebble); 18.45 Telenovela: Chispita; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenovelas; 20.30 Aruba y su independencia; 21.00 The Bob Newhart show (I enjoy being a guy); 21.30 Cultuura (Bernstein Beethoven); 23.00 Replicion Telenovelas; 23.30 Sluiting.

VRIJDAG: 17.30 Fat Albert; 18.00 The Smurfs; 18.30 Nos tambe por; 18.45 Telenovela: Chispita; 19.30 Cocktail Musical; 20.00 Telenovelas; 20.30 Falcon Crest (The victims); 21.30 Wrestling; 22.30 Replicion Telenovelas; 23.00 Sluiting.